





A 基督教	
	AA_走進聖約翰座堂
	AB_教省徽號睇真D
	AC_聖約翰座堂建築的美和聖
	AD_聖公會歷史知多少
✓	AE_走進聖三一座堂
	AF_東九龍教區知多D
	AG_聖三一座堂建築的美和聖
	AH_宗教禮儀睇真D
	AP_苦路參學體驗
	AQ_敲鐘鳴志體驗
	AR_洗腳禮體驗



走進聖三一座堂	
A	聖三一座堂怎樣去
B	聖三一座堂簡介
C	帶著問題去參學
D	備忘

- ⇒  聖三一座堂，前名為聖三一堂，是香港聖公會東九龍教區的主教座堂，也是香港聖公會在九龍半島的首間華人聖堂，屬於聖公會在香港的第三間聖堂<sup>1</sup>。
- ⇒  聖三一座堂為一座具有中國文藝復興式建築風格的教堂，現被列為香港二級歷史建築<sup>2</sup>。
- ⇒  座堂乃莊嚴神聖的地方，為信徒提供了寧靜的祈禱環境，所以要確保同學能安靜地進行參訪。
- ⇒  座堂經常為不同信徒舉行聚會，如有聚會安排的時候，並不對外開放，老師要特別注意預約時間參訪。

## A 聖三一座堂怎樣去

### 1. 聖三一座堂資料



香港聖公會聖三一座堂

<sup>1</sup> 維基百科（無日期）。〈聖三一座堂（香港）〉。取自 [https://zh.m.wikipedia.org/zh-hk/%E8%81%96%E4%B8%89%E4%B8%80%E5%BA%A7%E5%A0%82\(%E9%A6%99%E6%B8%AF\)](https://zh.m.wikipedia.org/zh-hk/%E8%81%96%E4%B8%89%E4%B8%80%E5%BA%A7%E5%A0%82(%E9%A6%99%E6%B8%AF))。

<sup>2</sup> 維基百科（無日期）。〈聖三一座堂（香港）〉。取自 [https://zh.m.wikipedia.org/zh-hk/%E8%81%96%E4%B8%89%E4%B8%80%E5%BA%A7%E5%A0%82\(%E9%A6%99%E6%B8%AF\)](https://zh.m.wikipedia.org/zh-hk/%E8%81%96%E4%B8%89%E4%B8%80%E5%BA%A7%E5%A0%82(%E9%A6%99%E6%B8%AF))。



聖三一座堂	
地址：	九龍九龍城馬頭涌道 135 號
電話：	(852) 2713-5221
電郵：	office@skhhtc.org.hk
傳真：	(852) 2715-0809
網址：	http://www.wm.org.hk/zh/home/index.php

- ⇒ 參學活動前，學生上網搜尋資料，作為「啟疑」及「知識鋪墊」的開始
- ⇒ 〈1.我的推介〉適合所有學生；〈2. 我的精選〉適合基礎較佳學生

## 2. 我的推介

- 1 瀏覽（三個或以上）網頁，了解有關「香港聖公會」和「聖三一座堂」的資料。
- 2 選出兩個「好網站」，向同學推介，並略為說明推介的理由。

<sup>3</sup> Google 地圖（無日期）。香港聖公會聖三一座堂。取自  
<https://www.google.com/maps/place/%E8%81%96%E5%85%AC%E6%9C%83%E8%81%96%E4%B8%89%E4%B8%80%E5%A0%82%E7%99%BE%E9%80%B1%E5%B9%B4%E7%B4%80%E5%BF%B5%E6%99%AE%E7%90%86%E5%A4%A7%E6%A8%93/@22.325403,114.1866893,17z/data=!3m1!4b1!4m5!3m4!1s0x340400d5aa1eeba1:0x26a233a2f67ad79718m2!3d22.3253683!4d114.1889571>

網頁名稱：	我的推介（一）
網址：http://	
下載日期：	
推介的理由：	

網頁名稱：	我的推介（二）
網址：http://	
下載日期：	
推介的理由：	

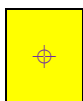
### 3. 我的精選



- 1 瀏覽網頁，了解有關「香港聖公會」和「聖三一座堂」的資料。
- 2 選出一個「好網站」，向同學推介，並略為說明推介的理由。
- 3 下載圖片，附上簡單說明，介紹當中可學到甚麼價值觀。

網頁名稱：	我的精選
網址：http://	
下載日期：	
推介的理由：	(圖片)
當中可學到的價值觀：	(圖片)




### 4. 網站推介



老師選出一些網站向同學推介，以下僅供參考。

網站推介	
〈座堂規條〉(香港聖公會聖三一座堂) <a href="http://dek.hkskh.org/holytrinity/aboutus.aspx?id=350&amp;lang=2">http://dek.hkskh.org/holytrinity/aboutus.aspx?id=350&amp;lang=2</a>	
〈聖三一座堂〉(躍變龍城) <a href="https://kowlooncitywalkingtrail.hk/zh-hant/story/details/%E8%81%96%E4%B8%89%E4%B8%80%E5%BA%A7%E5%A0%82/">https://kowlooncitywalkingtrail.hk/zh-hant/story/details/%E8%81%96%E4%B8%89%E4%B8%80%E5%BA%A7%E5%A0%82/</a>	
〈欣賞宗教建築：聖公會聖三一座堂〉 <a href="https://www.eduhk.hk/religious-buildings/holy-trinity-cathedral.html">https://www.eduhk.hk/religious-buildings/holy-trinity-cathedral.html</a>	

<b>B</b>	聖三一座堂簡介	參學活動前
----------	---------	-------

- ⇒  體驗活動前，指導學生瀏覽資料，作為「啟疑」及「知識鋪墊」的開始。
- ⇒  為照顧未能上網的學生，本資源套附有相關文字，以便閱覽。
- ⇒  著學生進行指定網上遊戲，評估學習，鞏固知識。

### 1. 閱讀網上資料，並回答問題

-  **A** 〈聖三一座堂史略〉(香港聖公會聖三一座堂)  
[http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry\\_article.aspx?id=158&lang=2](http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=158&lang=2)
-  **B** 〈聖三一堂成為座堂的原因〉(香港聖公會聖三一座堂)  
[http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry\\_article.aspx?id=238&lang=2](http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=238&lang=2)
-  **C** 〈聖三一座堂影片 網上遊覽〉(香港聖公會聖三一座堂)  
<http://dek.hkskh.org/holytrinity/aboutus.aspx?id=341&lang=2>


#### 1.1 瀏覽以下網站

網頁名稱：	〈聖三一座堂史略〉(香港聖公會聖三一座堂)
網址：	<a href="http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=158&amp;lang=2">http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=158&amp;lang=2</a>
內容節錄 <sup>4</sup> ：	
一八九零年一位聖士提反堂的教友顧啟德先生，他原是一位教師，退休後很熱心傳福音的工作。他和太太以家庭作聚會所，就在九龍城開始佈道。他們在西差會傳教士范女士的協助下，又在聖士提反堂主任鄭日修牧師的領導下，教友漸多。就在這年的七月十五日，鄭	

<sup>4</sup> 聖三一座堂 (2015)。〈聖三一堂史略，本堂史略〉。取自 [http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry\\_article.aspx?id=158&lang=2](http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=158&lang=2)。



牧師為第一位領洗者黃培妹女士在聖士提反堂施洗。這時熱心而能幹的教友。大家都覺得顧先生的石屋已不敷應用，於是向政府申請得宋王台山腳下一小塊地方，興建聖殿。經過一番艱苦努力，一所足容百餘人的莊嚴聖殿，於一九零二年建成，由顧先生主理堂務。回顧聚會所開始的日子，至此已逾十年了。

1.2  閱讀上述資料，回答下列問題

1. 一位熱心信仰的退休教師，在哪一年提出興建聖三一堂？


答 1890 年

2. 後來這座足以容納百餘人的莊嚴聖殿，在哪一年建成？

答 1902 年

1.3 瀏覽以下網站

網頁名稱：	〈聖三一堂成為座堂的原因〉(香港聖公會聖三一座堂)
網址：	<a href="http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=238&amp;lang=2">http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=238&amp;lang=2</a>
內容節錄 <sup>5</sup> ：	
<p>聖三一堂屹立於獅子山下的九龍城鬧市，可使人頓感繁囂中的恬靜，為人帶來心靈的洗滌。教堂以聖堂為地標，象徵信仰以崇拜為中心，尊崇三一上帝；建築設計富中國色彩，莊嚴瑰麗，充滿神人共融的氣氛，讓人深感與神同在的平安，可作為教區的崇拜中心。聖三一堂在牧養、社會關懷的工作上表現卓越。聖堂兩旁的聖三一白普理中心和百周年紀念大樓，並大樓內的幼稚園及幼兒院及社會綜合服務中心，標誌著教會生命的延展，為人群帶來愛和盼望，實踐基督「非以役人、乃役於人」的教導。</p>	

1.4  閱讀上述資料，回答下列問題

1. 聖三一堂屹立在哪座山之下？

答 獅子山

2. 聖三一堂在牧養、社會關懷工作上，實踐了基督甚麼教導？

答 非以役人，乃役於人

<sup>5</sup> 聖三一座堂 (2015)。〈聖三一堂成為座堂的原因〉。取自 [http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry\\_article.aspx?id=238&lang=2](http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=238&lang=2)。

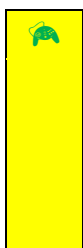
2.  觀看網上錄像，並進行網上遊戲

2.1 觀看網上錄像

網頁名稱：	〈網上遊覽〉(香港聖公會聖三一座堂)
網址：	<a href="http://dek.hkskh.org/holytrinity/aboutus.aspx?id=341&amp;lang=2">http://dek.hkskh.org/holytrinity/aboutus.aspx?id=341&amp;lang=2</a>
請到 <a href="http://dek.hkskh.org/holytrinity/aboutus.aspx?id=341&amp;lang=2">http://dek.hkskh.org/holytrinity/aboutus.aspx?id=341&amp;lang=2</a> 觀看錄像，然後完成以下遊戲	

2.2 進行網上遊戲

A ⇒



**【GAE BV1 聖三一座堂網上遊戲】**

< <https://wordwall.net/play/34884/837/241> >



如果學生無法上網玩電子遊戲，教師可設計工作紙如下	
<b>【GAE BV1 聖三一座堂網上遊 戲】</b>	< <a href="https://wordwall.net/play/34884/837/241">https://wordwall.net/play/34884/837/241</a> >
打雞仔遊戲(打向正確答案)-- 聖三一座堂影片中介紹過的名稱	
正確： 洗禮盆、雷電裝飾、雲狀裝飾、苦路十四站、慕主小堂、景華小堂、座堂主任座位、主教座位、進堂十架及福音十架。	
不正確： 赦罪盆、景教小堂、特首座位、聖杯、聖母像。	

### 3. 趣味閱讀

#### 3.1 瀏覽以下資料

〈香港聖公會掌故--天國義學〉<sup>6</sup>



曾有一位教授在面試中問申請人入讀神學的青年：耶穌傳的是甚麼福音？那青年不假思索便答道：「信耶穌得永生。」教授加以糾正：「這是保羅傳的福音，仔細看共觀福音，耶穌傳的是天國的福音。」的確，天國是新的聖經研究的重要課題，也是信徒努力為主在世拓展屬神的國度，香港聖公會亦曾以天國命名發展宣教及教育事工。


自 1905 年建成聖三一堂，首位主任鄭日修牧師便向政府租用，位於九龍城寨內的廟宇及衙門舊址，分別修建為天國救道堂及天國學校，實行宣教與教育雙管齊下，為建設地上天國而努力。天國救道堂可容納百多人聚會，每星期三晚有祈禱會，採佈道形式，歡迎坊眾參加。每年農曆正月初一至初八日，舉行連續性的佈道會，陳乃文先生、鄭更生先生、李應標牧師都是佈道會的負責人。天國學校規模雖小，設備簡陋，連學校桌椅皆臨時湊集，但培養了不少教會的前輩，如日後廣洲救主堂的江之永牧師、聖三一堂現址建築師吳建中先生、梁葵先生、蕭英麟先生等，也是早期的學生。

另外，天國學校又稱天國義學，跟普通學校不同，學生全是家境貧寒的兒童，他們不單不用交學費，若有需要時還可領取補貼。基於學生背景，學校除了教授一般知識外，還著重實用的工藝教授。離校後既有普通知識，亦能有一技之長，為謀生作準備。

隨著社會的變遷，天國學校的原址已不復留一絲痕跡，但對於受惠的兒童來說，這卻是難以忘懷的美好回憶。一位曾在天國義學學懂做鞋的孩子，終以做鞋為業。為答謝教會的恩德，這位做鞋師傅數十年來每逢聖誕，便送一雙皮鞋予李求恩會吏長。作為該校第二任，亦是最後一任校長，李求恩會吏長生前每想及天國學校，也是回味不斷。

<sup>6</sup> 聖三一座堂（2015）。香港聖公會掌故-天國學校。本堂歷史資料的消息。取自 [http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry\\_article.aspx?id=170&lang=2](http://dek.hkskh.org/holytrinity/ministry_article.aspx?id=170&lang=2)。



3.2  參考上述資料，回答下列問題

1. 鄭日修牧師向政府租用甚麼地方，分別修建為天國救道堂及天國學校？

答 九龍城寨內的廟宇及衙門舊址

2. 天國學校怎樣照顧家境貧寒的兒童讀書？

答 家境貧寒的兒童，不但不用交學費，若有需要時還可領取補貼。

4. 聖三一座堂的建築特色

觀看以下錄像

⇒  [【AE\\_BVa 聖三一座堂航拍】](#)

⇒  [【AE\\_BVb 聖三一座堂內部】](#)

⇒  [【AE\\_BVc 聖三一座堂的本色化建築\\_陳謳明】](#)

5.  思考與討論

1. 基督教來到中國，難以進入人心，因為中國人認定基督教是甚麼？

答 洋教

2. 聖公會在香港傳教，特意將教堂設計類似甚麼建築？

答 佛教

3. 聖三一堂的建築，如何具有中國文化特色？

答 有鐘、鼓

4. 聖公會希望這些具中國文化的教堂建築，能向人傳遞甚麼信息？

答 跨越文化普世信仰

## 6. 聖三一堂建築特色舉隅——基督信仰與中國文化的交融

### 6.1 聖三一座堂屋頂的鴿子<sup>7</sup>



聖三一座堂的設計者，靈巧地採用基督教的象徵，在正脊中央安設十字架，而兩側選用了鴿子作為「屋脊獸」。

鴿子既有和平之意，符合傳統屋脊獸那種祥瑞保平安的寓意，同時也象徵着聖靈降臨。鴿子與傳統屋脊獸的模式設計，安放在聖堂建築的高處，形象化了聖靈（從天上）降臨之寓意。

另外三隻鴿子排在一列，是表明聖父、聖子和聖靈三位一體，以配合「聖三一」的教堂命名，甚具創意。

### 6.2 中國傳統的建築設計<sup>8</sup>



屋頂、飛簷、瓦當、斗拱、瓦片、屋脊、樑柱等等部件，互相承托，互相保護，對於結構上是現代建築的聖三一座堂，這些中國傳統建築部件，未必是有結構上的需要，可以說主

<sup>7</sup> 黃詠嫻、何榮漢、雷武鐸（2020）。〈聖公會聖三一座堂〉，《欣賞宗教建築：體驗學習中華文化、人文素養與靈性追尋》，頁 20。

<sup>8</sup> 黃詠嫻、何榮漢、雷武鐸（2020）。〈聖公會聖三一座堂〉，《欣賞宗教建築：體驗學習中華文化、人文素養與靈性追尋》，頁 26。

要是裝飾性質，讓人一看便知這是具有中國建築特色的建築物，又可以蘊含基督教的寓意：各部件各按其職，互為肢體，彼此成全，是一幅美麗的圖畫。

### 6.3 聖三一座堂鐘樓和鼓樓<sup>9</sup>



聖三一座堂殿外，按東、西方位置有鐘樓、鼓樓。

鐘樓和鼓樓的柱和楣板都刻上了詩句和對聯，表明基督教信仰和中國的文化可以融和。

傳統中國的器物除了實用，喻意帶有祝福之外，往往亦有提醒之意，時刻提醒人要頂天立地，有道德，有操守，有氣節。

聖三一座堂採用了本色化的方法，嘗試透過另一種植根中華文化的載體，表達基督教信仰。

<sup>9</sup> 黃詠嫻、何榮漢、雷武鐸（2020）。〈聖公會聖三一座堂〉，《欣賞宗教建築：體驗學習中華文化、人文素養與靈性追尋》，頁 30-31。

## 6.4 老師總結：





聖三一堂是一所本色化的基督教建築，它在設計佈局、建築方法和裝飾擺設等方面，很多地方是刻意鋪排富有中國傳統建築元素的部件、圖紋和器物，而在呈現其中國傳統含意的時候，卻以基督教信仰來加以融會和轉化。在 1920-30 年代，內地和香港教會推動本色化運動，令基督教或天主教信仰與中國傳統思想文化扣連，化解兩者間的衝突和誤解，使其和諧共存，故此在建築教堂的外觀上，加進了中國文化特色，最能令中國人踏進教堂時多了一份親切感<sup>10</sup>。

另外，聖三一堂還為九龍城寨的居民，提供了最適切的幫助，落實了基督「非以役人，乃役於人」的教導，令老有所依，幼有所長，這不是對社區最大的關愛與承擔嗎？

我們走進聖三一座堂，除了欣賞傳道者寬容接納不同文化的建築外，最重要是學習這種悲天憫人的關愛精神。

### C 帶着問題去參學

### 參學活動前

- ⇒  老師可以在參學前提出一些問題啟疑，引發學生的興趣。
- ⇒  老師當針對不同基礎的學生，設計不同的問題。下列問題，可供老師參考。
- ⇒  老師不宜提供答案，應鼓勵學生搜集資料，在參學前或參學期間尋找答案。
- ⇒  除了以下有老師預設的問題之外，也可鼓勵學生預先構思一些問題，在參學時提出來，與同學們一同探究。

#### 1. 帶着問題去參學（問題舉隅）

1. 座堂的外貌、建築及內部的擺設安排有何特色？
2. 這些特色，在傳遞着甚麼訊息？
3. 在座堂內進行觀察、討論和反思等活動後，你學到甚麼價值觀？
4. 這次活動經驗，對你的生命觀有沒有影響？
5. 聖三一座堂與你見過的天主教建築、道教建築、佛教建築有何異同？
6. 綜合你在不同宗教建築的參學活動，你有甚麼得着？人生觀有沒有改變？

<sup>10</sup> 黃詠嫻、何榮漢、雷武鐸（2020）。〈聖公會聖三一座堂〉，《欣賞宗教建築：體驗學習中華文化、人文素養與靈性追尋》，頁 11。

D 備忘

備忘

- 1 教堂是莊嚴寧靜的地方，同學參訪的衣着要整齊。
- 2 聖三一座堂大部份時間都會開放給信徒祈禱默想，所以在教堂內不可喧嘩。
- 3 座堂內外可供參觀的地方頗多，老師可將同學分三至四人一組，於各參學點輕聲討論並完成工作紙。
- 4 若需要在教堂內進行拍攝或錄影，需預先申請。
- 5 教堂內已有指示牌提醒公眾注意的事項，請同學遵守規則，切勿觸碰各項陳設雕像，以免損毀聖物。
- 6 在每個學習點均有大約 2 分鐘的短片介紹，老師要提醒學生預備平板電腦或印被工作紙。
- 7 探訪前，請先預約申請，座堂內有部份地方不可進入，請特別留意。

備註：除附有註腳或鳴謝的圖片外，本教材所有圖片均由香港教育大學宗教教育與心靈教育中心團隊拍攝，並可作教材製作用途。